

EN - USER MANUAL

Air gun with digital gauge BW-L01

USE:

1. The air inlet of the tire pressure gauge is connected to air source such as air compressor, (only pressure measurement can be done without air supply)
2. Unscrew the tire valve cap.
3. Put the inflation clamp vertically on the tire valve and make sure there is no air leakage.
4. Press the left key to adjust the unit to Bar after starting the machine or press the middle key to adjust the unit Bar (LED models). After adjustment, it will be automatically saved for the next use. Press the right key to turn on the back-light at night. (When the tire is connected, it will turn on automatically when the air pressure is detected, and the actual tire pressure will be displayed).
5. Press the handle to inflate when the tire pressure is too low, and press the exhaust valve to deflate when the tire pressure is too high.
6. Remove the clamp when the required tire pressure value is displayed on the screen, and do not use automatic shutdown or press the left key for shutdown after 30s.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

- Applicable models: Motorcycles, cars, minibuses
- LCD Display
- Working temperature: -20 to +70°C
- Storage temperature: -30 to +80°C
- Pressure range: 0.35-255 psi, 0-18 bar
- Accuracy: ± 0.2 psi, 0.014 bar
- Resolution: ± 0.1 psi, 0.01 bar, 0.01 kg/cm², 1 kPa
- Set include: 600 mm rubber hose; 2xAA batteries

ENVIRONMENTAL PROTECTION



This symbol indicates that this product should not be disposed of with unsorted municipal waste. Electronic equipment should not be disposed of with household waste. According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its incorporation into national law, waste electrical and electronic equipment must be collected separately and recycled. You can also take your used equipment to an electronic waste collection point, which disposes of the equipment in accordance with the National Recycling and Waste Act. It also helps to avoid potential damage to the environment and human health and helps to conserve natural resources.

DECLARATION OF CONFORMITY AVAILABLE FROM
AMIO SP Z O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pistolet do pompowania z manometrem cyfrowym BW-L01

UŻYTKOWANIE:

1. Podłączyć wlot powietrza do źródła powietrza, takiego jak sprężarka (bez zasilania powietrzem można wykonać tylko pomiar ciśnienia).
2. Odkręć korek zaworu opony.
3. Umieścić zacisk do pompowania pionowo na zaworze opony i upewnić się, że połączenie jest szczelne.
4. Naciśnij lewy przycisk, aby ustawić wartość Bar po uruchomieniu urządzenia albo naciśnij środkowy przycisk, aby ustawić wartość Bar (modele LED). Po dokonaniu ustawień zostaną one automatycznie zapisane. Naciśnij prawy przycisk, aby włączyć podświetlenie w nocy. (Po podłączeniu do wentyla opony podświetlenie włączy się automatycznie po wykryciu ciśnienia powietrza, a na wyświetlaczu pojawi się aktualne ciśnienie w oponie).
5. Naciśnij dźwignię, aby napompować oponę, gdy ciśnienie w oponie jest zbyt niskie; naciśnij zawór odpowietrzający, aby spuścić powietrze, gdy ciśnienie w oponie jest zbyt wysokie.
6. Zdejmij zacisk, gdy na ekranie wyświetlona zostanie wymagana wartość ciśnienia w oponach; nie używaj automatycznego wyłączania ani nie naciskaj lewego przycisku w celu wyłączenia po 30 sekundach.

DANE TECHNICZNE:

- Odpowiednie do Motocykli, samochodów osobowych, minibusów

- Wyświetlacz LCD
- Temperatura pracy: -20 do +70°C
- Temperatura przechowywania: -30 do +80°C
- Zakres ciśnienia: 0,35-255 psi, 0-18 barów
- Dokładność: ± 0.2 psi, 0.014 bara
- Rozdzielczość: ± 0.1 psi, 0.01 bar, 0.01 kg/cm², 1 kPa
- Zestaw zawiera: Wąż gumowy 600 mm; baterie 2xAA

DBAJ O ŚRODOWISKO!



Symbol ten wskazuje, że pożywając się tego produktu nie należy go wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Nie należy wyrzucać sprzętu elektronicznego wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i jej włączenia do przepisów prawa krajowego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy poddać zbiórce selektywnej oraz recyklingowi. Zużyty sprzęt można również oddać w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych, który prowadzi utylizację urządzeń zgodnie z krajową ustawą o recyklingu i odpadach. Pomaga również uniknąć powstania potencjalnych szkód dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego oraz pomaga chronić zasoby naturalne.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE
AMIO SP Z O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

DE - SICHERHEITSANWEISUNG

Pumpenpistole mit digitalem Druckmesser BW-L01

VERWENDUNG:

1. schließen Sie den Lufteinlass an eine Luftquelle wie z.B. einen Kompressor an (ohne Luftzufuhr kann nur eine Druckmessung durchgeführt werden).
2. schrauben Sie die Ventilkappe des Reifens ab.
3. setzen Sie die Aufblaszange senkrecht auf das Reifenventil und stellen Sie sicher, dass die Verbindung fest ist.
4. Drücken Sie die linke Taste, um den Bar-Wert beim Einschalten des Geräts einzustellen, oder drücken Sie die mittlere Taste, um den Bar-Wert einzustellen (LED-Modelle). Sobald die Einstellungen vorgenommen wurden, werden sie automatisch gespeichert. Drücken Sie die rechte Taste, um die Hintergrundbeleuchtung bei Nacht zu aktivieren. (Wenn das Gerät an das Reifenventil angeschlossen ist, schaltet sich die Hintergrundbeleuchtung automatisch ein, wenn der Luftdruck erkannt wird, und das Display zeigt den aktuellen Reifendruck an).
5. Drücken Sie den Hebel, um den Reifen aufzupumpen, wenn der Reifendruck zu niedrig ist; drücken Sie das Ablassventil, um die Luft abzulassen, wenn der Reifendruck zu hoch ist.
6. Entfernen Sie die Klemme, wenn der gewünschte Reifendruck auf dem Bildschirm angezeigt wird; verwenden Sie nicht die automatische Abschaltung oder drücken Sie die linke Taste, um nach 30 Sekunden abzuschalten.

TECHNISCHE DATEN:

- Geeignet für Motorräder, Autos, Kleinbusse
- LCD-Anzeige
- Betriebstemperatur: -20 bis +70°C
- Lagertemperatur: -30 bis +80°C
- Druckbereich: 0,35-255 psi, 0-18 bar
- Genauigkeit: ± 0.2 psi, 0.014 bar
- Auflösung: ± 0.1 psi, 0.01 bar, 0.01 kg/cm², 1 kPa
- Satz enthält: 600 mm Gummischlauch; 2xAA Batterien

VORSICHT MIT DER UMWELT!



Dieses Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden darf. Elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und recycelt werden. Sie können Ihre Altgeräte auch zu einer Sammelstelle für Elektronikschrott bringen, die die Geräte gemäß dem nationalen Recycling- und Abfallgesetz entsorgt. Dies trägt auch dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und die natürlichen Ressourcen zu schonen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG ERHÄLTICH BEI
AMIO SP Z O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

ES - INSTRUCCIÓN DE USO

Pistola de inflado con manómetro digital BW-L01

USO:

1. Conecta la entrada de aire a una fuente de aire, como un compresor (sin suministro de aire, solo se puede medir la presión).
2. Desenrosca la tapa de la válvula del neumático.
3. Coloca la pinza de inflado verticalmente en la válvula del neumático y asegúrate de que la conexión sea hermética.
4. Presiona el botón izquierdo para seleccionar la unidad en Bar al encender el dispositivo, o presiona el botón central para ajustar el Bar (modelos LED). Una vez configurado, el ajuste se guardará automáticamente. Presiona el botón derecho para activar la luz de fondo en la oscuridad. (Si la pistola está conectada a la válvula del neumático, la luz de fondo se encenderá automáticamente al detectar la presión, y la pantalla mostrará la presión actual).
5. Presiona la palanca para inflar el neumático si la presión es demasiado baja; presiona la válvula de descarga para liberar aire si la presión es demasiado alta.
6. Retira la pinza cuando en la pantalla se muestre el valor de presión deseado. No utilices el apagado automático ni presiones el botón izquierdo para apagar el dispositivo después de 30 segundos.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:

- Adecuado para motocicletas, automóviles y minibuses.
- Pantalla LCD.
- Temperatura de funcionamiento: -20 a +70°C.
- Temperatura de almacenamiento: -30 a +80°C.
- Rango de presión: 0,35-255 psi, 0-18 bar.
- Precisión: ±0,2 psi, 0,014 bar.
- Resolución: ±0,1 psi, 0,01 bar, 0,01 kg/cm², 1 kPa.
- Contenido del paquete: Manguera de goma de 600 mm; 2x pilas AA

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

 Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura municipal sin clasificar. Los aparatos electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Según la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su incorporación a la legislación nacional, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse. También puede llevar su equipo usado a un punto de recogida de residuos electrónicos, que se desheche del equipo de acuerdo con la Ley Nacional de Reciclaje y Residuos. También contribuye a evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana y ayuda a conservar los recursos naturales.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DISPONIBLE EN
AMIO SP Z O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

PT - INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Pistola de ar comprimido com medidor digital BW-L01

UTILIZAÇÃO:

1. A entrada de ar do manómetro de pressão dos pneus está ligada a uma fonte de ar como, por exemplo, um compressor de ar (apenas a medição da pressão pode ser efectuada sem fornecimento de ar)
2. Desapertar a tampa da válvula do pneu.
3. Colocar a pinça de insuflação verticalmente na válvula do pneu e certificar-se de que não há fugas de ar.
4. Premir a tecla esquerda para ajustar a unidade para Bar depois de ligar a máquina ou premir a tecla central para ajustar a unidade Bar (modelos LED). Após o ajuste, este será automaticamente guardado para a próxima utilização. Prima a tecla direita para ligar a luz de fundo à noite. (Quando o pneu está ligado, liga-se automaticamente quando a pressão de ar é detectada e é apresentada a pressão real do pneu).
5. Prima o manípulo para encher quando a pressão do pneu for demasiado baixa e prima a válvula de escape para esvaziar quando a pressão do pneu for demasiado alta.
6. Retirar a braçadeira quando o valor de pressão dos pneus pretendido for apresentado no ecrã e não utilizar o encerramento automático ou premir a tecla esquerda para o encerramento após 30s.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS:

- Modelos aplicáveis: Motociclos, automóveis, mini-autocarros
- Ecrã LCD
- Temperatura de funcionamento: -20 a +70°C
- Temperatura de armazenamento: -30 a +80°C
- Gama de pressão: 0,35-255 psi, 0-18 bar
- Precisão: ±0,2 psi, 0,014 bar
- Resolução: ±0,1 psi, 0,01 bar, 0,01 kg/cm², 1 kPa
- O conjunto inclui: Mangueira de borracha de 600 mm; 2 pilhas AAA

PROTEÇÃO DO AMBIENTE



Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com residuos urbanos indiferenciados. Os equipamentos electrónicos não devem ser eliminados com o lixo doméstico. De acordo com a Directiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e sua transposição para a legislação nacional, os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser recolhidos separadamente e reciclados. Pode também levar o seu equipamento usado a um ponto de recolha de resíduos electrónicos, que o elimina de acordo com a Lei Nacional de Reciclagem e Resíduos. A reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos é uma forma de evitar possíveis danos para o ambiente e para a saúde humana e ajuda a conservar os recursos naturais.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DISPONÍVEL EM
AMIO SP Z O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Nafukovací pistole s digitálním manometrem BW-L01

POUŽITÍ:

1. Připojte přívod vzduchu ke zdroji vzduchu, jako je kompresor (bez přívodu vzduchu lze provést pouze měření tlaku).
2. Odšroubujte uzávěr ventilu pneumatiky.
3. Umístěte nafukovací svorku vertikálně na ventil pneumatiky a zkontrolujte, zda je spojení těsné.
4. Pro zapnutí zařízení upravte hodnotu Bar stisknutím levého tlačítka nebo středního tlačítka (modely LED). Po provedení se tato nastavení automaticky uloží. Stisknutím pravého tlačítka zapnete noční světlo. (podsvícení se automaticky zapne po připojení k ventilu pneumatiky, když se zjistí tlak vzduchu. Na displeji se zobrazí aktuální tlak v pneumatice.)
5. Pokud je tlak v pneumatice příliš nízký, stiskněte páku, abyste pneumatiku nafoukli; Pokud je tlak v pneumatice příliš vysoký, stiskněte odvěšovací ventil, abyste uvolnili vzduch.
6. Když se na obrazovce zobrazí požadovaný tlak v pneumatikách, odstraňte svorku; Nepoužívejte automatické vypínání a po 30 sekundách její nevyplíněte stisknutím levého tlačítka.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

- Vhodné pro motocykly, auta, mikrobusy
- LCD displej
- Provozní teplota: -20 až +70°C
- Skladovací teplota: -30 až +80°C
- Rozsah tlaku: 0,35-255 psi, 0-18 bar
- Přesnost: ±0,2 psi, 0,014 bar
- Rozlišení: ±0,1 psi, 0,01 bar, 0,01 kgf/cm², 1 kPa
- Sada obsahuje: Pryžová hadice 600 mm; 2xAA baterie

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Tento symbol označuje, že při likvidaci tohoto produktu by se neměl likvidovat jako netříditý komunální odpad. Elektronická zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem. V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení a jejím začleněním do národní legislativy musí být odpad z elektrických a elektronických zařízení shromažďován odděleně a recyklován. Odpadní zařízení lze předat i ve sběrně elektronického odpadu, která zařízení likviduje v souladu s národním zákonem o recyklaci a odpadech. Pomáhá také předcházet potenciálnímu poškození životního prostředí a lidského zdraví a pomáhá chránit přírodní zdroje.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ JE K DISPOZICI U SPOLEČNOSTI
AMIO SP Z O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

SK - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Nafukovacia pištoľ s digitálnym manometrom BW-L01

POUŽITIE:

1. Pripojte prívod vzduchu k zdroju vzduchu, ako je kompresor (bez prívodu vzduchu je možné vykonať iba meranie tlaku).
2. Odskrutkujte užívateľ ventilu pneumatiky.
3. Umiestnite nafukovaciu svorku vertikálne na ventil pneumatiky a skontrolujte, či je spojenie tesné.
4. Po zapnutí zariadenia upravte hodnotu Bar stlačením ľavého tlačidla alebo stredného tlačidla (modely LED). Po vykonaní sa tieto nastavenia automaticky uložia. Stlačením pravého tlačidla zapnete nočné svetlo, (podsvietenie sa automaticky zapne po pripojení k ventilu pneumatiky, keď sa zistí tlak vzduchu. Na displeji sa zobrazí aktuálny tlak v pneumatike.)
5. Ak je tlak v pneumatike príliš nízky, stlačte páku, aby ste pneumatiku nafúkli; Ak je tlak v pneumatike príliš vysoký, stlačte odvodušňovací ventil, aby ste uvoľnili vzduch.
6. Keď sa na obrazovke zobrazí požadovaný tlak v pneumatikách, odstráňte svorku; Nepoužívajte automatické vypínanie a po 30 sekundách ho nevypínajte stlačením ľavého tlačidla.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

- Vhodné pre motocykle, autá, mikrobusey
- LCD displej
- Prevádzková teplota: -20 až +70°C
- Skladovacia teplota: -30 až +80°C
- Rozsah tlaku: 0,35-255 psi, 0-18 bar
- Presnosť: ±0,2 psi, 0,014 bar
- Rozlíšenie: ±0,1 psi, 0,01 bar, 0,01 kgf/cm², 1 kPa
- Sada obsahuje: Gumená hadica 600 mm; 2xAA batérie

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!



Tento symbol označuje, že pri likvidácii tohto produktu by sa nemali likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej začlenením do národnej legislatívy sa odpad z elektrických a elektronických zariadení musí zbierať oddelene a recyklovať. Odpadové zariadenia je možné odovzdať aj v zberní elektronického odpadu, ktorá zariadenia likviduje v súlade s národným zákonom o recyklácii a odpadoch. Pomáha tiež predchádzať potenciálnemu poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia a pomáha chrániť prírodné zdroje.

VYHLÁSENIE O ZHODE JE K DISPOZÍCII V SPOLOČNOSTI
AMIO SP Z O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

FR - MANUEL DE L'UTILISATEUR

Pistolet de gonflage avec manomètre numérique BW-L01

UTILISER:

1. Connectez l'entrée d'air à une source d'air telle qu'un compresseur (sans alimentation en air, seule la mesure de la pression peut être effectuée).
2. Dévissez le capuchon de la valve du pneu.
3. Placez la pince de gonflage verticalement sur la valve du pneu et assurez-vous que la connexion est bien serrée.
4. Appuyez sur le bouton gauche pour définir la valeur Bar après avoir allumé l'appareil, ou appuyez sur le bouton du milieu pour définir la valeur Bar (modèles LED). Une fois vos réglages effectués, ils seront automatiquement enregistrés. Appuyez sur le bouton droit pour allumer le rétroéclairage la nuit. (Lorsqu'il est connecté à la valve du pneu, le rétroéclairage s'allume automatiquement lorsque la pression de l'air est détectée et la pression actuelle des pneus apparaît sur l'écran.)
5. Appuyez sur le levier pour gonfler le pneu lorsque la pression des pneus est trop basse; Appuyez sur la valve de purge d'air pour dégonfler lorsque la pression des pneus est trop élevée.
6. Retirez la pince lorsque la pression des pneus requise est affichée sur l'écran; n'utilisez pas la mise hors tension automatique et n'appuyez pas sur le bouton gauche pour éteindre après 30 secondes.

DONNÉES TECHNIQUES:

- Convient aux motos, voitures particulières, minibus
- Écran LCD
- Température de fonctionnement : -20 à +70°C
- Température de stockage : -30 à +80°C
- Plage de pression : 0,35 à 255 psi, 0 à 18 bars
- Précision : ±0,2 psi, 0,014 bar
- Résolution : ±0,1 psi, 0,01 bar, 0,01 kg/cm², 1 kPa
- L'ensemble comprend : un tuyau en caoutchouc de 600 mm ; 2 piles AAA

PRENEZ SOIN DE L'ENVIRONNEMENT!



Ce symbole indique que lors de la mise au rebut de ce produit, il ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux non triés. Les équipements électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et à son intégration dans la législation nationale, les déchets d'équipements électriques et électroniques doivent être collectés séparément et recyclés. Les équipements usagés peuvent également être éliminés dans un point de collecte des déchets électroniques, qui élimine les appareils conformément à la loi nationale sur le recyclage et les déchets. Cela permet également d'éviter les dommages potentiels à l'environnement et à la santé humaine et de protéger les ressources naturelles.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DISPONIBLE AU SIEGE
AMIO SP Z O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

IT - MANUALE UTENTE

Pistola di gonfiaggio con manometro digitale BW-L01

UTILIZZO:

1. Collegare l'ingresso dell'aria alla fonte d'aria, come un compressore (senza alimentazione d'aria è possibile solo misurare la pressione).
2. Svitare il tappo della valvola del pneumatico.
3. Posizionare verticalmente il morsetto di gonfiaggio sulla valvola del pneumatico e assicurarsi che il collegamento sia ermetico.
4. Premere il pulsante sinistro per impostare il valore in Bar all'accensione del dispositivo oppure premere il pulsante centrale per impostare il valore in Bar (modelli LED). Una volta impostati, i valori verranno salvati automaticamente. Premere il pulsante destro per attivare la retroilluminazione notturna (dopo il collegamento alla valvola del pneumatico, la retroilluminazione si accenderà automaticamente al rilevamento della pressione dell'aria e sul display verrà visualizzata la pressione attuale del pneumatico).
5. Premere la leva per gonfiare il pneumatico quando la pressione è troppo bassa; premere la valvola di sfogo per ridurre la pressione quando è troppo alta.
6. Rimuovere il morsetto quando sullo schermo viene visualizzato il valore di pressione desiderato; non utilizzare lo spegnimento automatico né premere il pulsante sinistro per spegnere dopo 30 secondi.

DATI TECNICI:

- Adatto per motocicli, autovetture, minibus
- Display LCD
- Temperatura di esercizio: da -20 a +70°C
- Temperatura di stoccaggio: da -30 a +80°C
- Intervallo di pressione: 0,35-255 psi, 0-18 bar
- Precisione: ±0,2 psi, 0,014 bar
- Risoluzione: ±0,1 psi, 0,01 bar, 0,01 kg/cm², 1 kPa
- Il set include: tubo in gomma da 600 mm; batterie 2xAA

RISPETTA L'AMBIENTE!



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti urbani non differenziati. Le apparecchiature elettroniche non devono essere gettate nei rifiuti domestici.

Conformemente alla Direttiva Europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla sua integrazione nella normativa nazionale, i dispositivi elettrici ed elettronici usati devono essere raccolti separatamente e riciclati.

Il prodotto può essere consegnato anche presso un punto di raccolta di rifiuti elettronici, che si occupa dello smaltimento secondo la normativa nazionale sul riciclaggio e i rifiuti. Questo aiuta a prevenire danni potenziali all'ambiente e alla salute umana e contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DISPONIBILE PRESSO LA SEDE
AMIO SP Z O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

UA - ΚΕΡΙΒΝΙΤΣΤΩ ΠΟ ΕΚΣΠΛΑΤΑΤΪΪ

Πιστοлет для накачування шин із цифровим манометром BW-L01

ВИКОРИСТАННЯ:

1. Підключіть вхід повітря до джерела стисненого повітря, такого як компресор (без подачі повітря можна лише виміряти тиск).
2. Відкрутіть ковпачок клапана шини.
3. Розмістіть затиск для накачування вертикально на клапані шини та переконайтеся, що з'єднання герметичне.
4. Натисніть ліву кнопку, щоб встановити значення Bar при запуску пристрою, або натисніть середню кнопку, щоб налаштувати значення Bar (для моделей із LED-дисплеєм). Після встановлення параметри зберігаються автоматично. Натисніть праву кнопку, щоб увімкнути підсвічування вночі. (Після підключення до клапана шини підсвічування автоматично увімкнеться при виявленні тиску повітря, а на дисплеї з'явиться поточний тиск у шині).
5. Натисніть важіль, щоб накачати шину, якщо тиск у ній занадто низький; натисніть клапан для стравлювання повітря, якщо тиск занадто високий.
6. Зніміть затиск, коли на дисплеї з'явиться необхідне значення тиску в шині; не використовуйте функцію автоматичного вимкнення та не натискайте ліву кнопку для вимкнення протягом 30 секунд.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Підходить для мотоциклів, легкових автомобілів, мікроавтобусів
- LCD-дисплей
- Робоча температура: -20 до +70°C
- Температура зберігання: -30 до +80°C
- Діапазон тиску: 0,35-255 psi, 0-18 бар
- Точність: ±0,2 psi, 0,014 бар
- Роздільна здатність: ±0,1 psi, 0,01 бар, 0,01 kG/cm², 1 кПа
- Комплектація: гумовий шланг 600 мм; батареї 2xAA

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

 Цей символ вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом із несортованими побутовими відходами. Електронне обладнання не можна викидати разом із побутовими відходами. Відповідно до Європейської директиви 2002/96/EC про відходи електричного та електронного обладнання та її інкорпорації в національне законодавство, відходи електричного та електронного обладнання повинні збиратися окремо та перероблятися. Ви також можете віднести використане обладнання до пункту збору електронних відходів, який утилізує його відповідно до Національного закону про переробку та відходи. Це також допомагає уникнути потенційної шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і сприяє збереженню природних ресурсів.
ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ВІД
AMIO SP 2 O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Пистолет для накачивания шин с цифровым манометром BW-L01

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

1. Подключите вход воздуха к источнику сжатого воздуха, такому как компрессор (без подачи воздуха можно только измерить давление).
2. Откройте колпачок клапана шины.
3. Установите зажим для накачивания вертикально на клапан шины и убедитесь, что соединение герметичное.
4. Нажмите левую кнопку, чтобы установить значение Bar при запуске устройства, или нажмите среднюю кнопку для настройки значения Bar (для моделей с LED-дисплеем). После установки параметры сохраняются автоматически. Нажмите правую кнопку, чтобы включить подсветку (для моделей с LED-дисплеем). После подключения к вентилю шины подсветка включится автоматически при обнаружении давления воздуха, а на дисплее отобразится текущее давление в шине).
5. Нажмите рычаг, чтобы накачать шину, если давление в ней слишком низкое; нажмите клапан сброса давления, чтобы выпустить воздух, если давление слишком высокое.
6. Снимите зажим, когда на экране появится необходимое значение давления в шині; не используйте функцию автоматического отключения и не нажимайте левую кнопку для выключения в течение 30 секунд.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Подходит для мотоциклов, легковых автомобилей, микроавтобусов
- LCD-дисплей
- Рабочая температура: -20 до +70°C
- Температура хранения: -30 до +80°C
- Диапазон давления: 0,35-255 psi, 0-18 бар
- Точность: ±0,2 psi, 0,014 бар
- Разрешение: ±0,1 psi, 0,01 бар, 0,01 kG/cm², 1 кПа
- Комплектация: резиновый шланг 600 мм; батарейки 2xAA

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Этот символ указывает на то, что данное изделие не следует выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами. Электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC об отходах электрического и электронного оборудования и ее включением в национальное законодательство, отходы электрического и электронного оборудования должны собираться отдельно и перерабатываться. Вы также можете сдать использованное оборудование в пункт приема электронных отходов, который утилизирует его в соответствии с Национальным законом о переработке и отходах. Это также помогает избежать потенциального ущерба для окружающей среды и здоровья людей и способствует сохранению природных ресурсов.
ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ КОМПАНИЕЙ
AMIO SP 2 O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE

GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Πιστόλι Αίτ με ψηφιακό μετρητή BW-L01

ΧΡΗΣΗ:

1. (μόνο η μέτρηση της πίεσης μπορεί να γίνει χωρίς παροχή αέρα).
2. Ξεβιδώστε το καπάκι της βαλβίδας του ελαστικού.
3. Τοποθετήστε τον σφιγκτήρα πληθωρισμού κάβετα στη βαλβίδα του ελαστικού και βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διαρροή αέρα.
4. Πατήστε το αριστερό πλήκτρο για να ρυθμίσετε τη μονάδα σε Bar μετά την εκκίνηση του μηχανήματος ή πατήστε το μεσαίο πλήκτρο για να ρυθμίσετε τη μονάδα Bar (μοντέλα με LED). Μετά τη ρύθμιση, θα αποθηκευτεί αυτόματα για την επόμενη χρήση. Πατήστε το δεξιό πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε τον οπίσθιο φωτισμό τη νύχτα. (Όταν το ελαστικό είναι συνδεδεμένο, θα ανάψει αυτόματα όταν ανιχνευθεί η πίεση του αέρα και θα εμφανιστεί η πραγματική πίεση του ελαστικού).
5. Πιέστε τη λαβή για να φουσκώσετε όταν η πίεση του ελαστικού είναι πολύ χαμηλή και πιέστε τη βαλβίδα εξαγωγής για να ξεφουσκώσετε όταν η πίεση του ελαστικού είναι πολύ υψηλή.
6. Αφαιρέστε το σφιγκτήρα όταν εμφανιστεί στην οθόνη η απαιτούμενη τιμή πίεσης ελαστικού και μην χρησιμοποιείτε την αυτόματη απενεργοποίηση ή πατήστε το αριστερό πλήκτρο για απενεργοποίηση μετά από 30 δευτερόλεπτα.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ:

- Εφαρμοστέα μοντέλα: Αυτοκίνητα, μοτοσικλέτες, μικρά λεωφορεία
- Οθόνη LCD
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -20 έως +70°C
- Θερμοκρασία αποθήκευσης: -30 έως +80°C
- Εύρος πίεσης: 0,35-255 psi, 0-18 бар
- Ακρίβεια: ±0,2 psi, 0,014 бар
- Ανάλυση: ±0,1 psi, 0,01 бар, 0,01 kG/cm², 1 kPa
- Το σετ περιλαμβάνει: 2 x μπαταρίες AAA

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τη μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/ΕΚ για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της στην εθνική νομοθεσία, τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε τον χρησιμοποιούμενο εξοπλισμό σας σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, το οποίο απορρίπτει τον εξοπλισμό σύμφωνα με τον εθνικό νόμο περί ανακύκλωσης και αποβλήτων. Αυτό συμβάλλει επίσης στην αποφυγή πιθανών ζημιών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΑΦΩΣΙΜΗ ΣΤΟ SDZIBIA
AMIO SP 2 O.O. UL. HANDLOWA 3, 41 - 807 ZABRZE